

TRANSLATIONS, ADAPTATIONS AND CULTURAL UNDERSTANDING

Elena Zakharova Moscow City Botkin Memorial Hospital Russian Dialysis Society

Disclosure of Interests

- Roche expert witness
- Alexion Pharma expert witness





1. KDIGO Clinical Practice Guidelines for Diagnostics, Evaluation, Prevention and Treatment of CKD-MBD. Shortened version.

Nephrology and Dialysis 2011, V 13, N 11, p 8-14

3000 hard copies

2. KDIGO Clinical Practice Guidelines for Acute Kidney Injury. Main statements

Nephrology and Dialysis 2012, V 14, N 2, p 86-98

3000 hard copies

3. KDIGO Clinical Practice Guidelines 2012 (AKI, Anemia and Glomerulonephritis). Main statements

Brochure with parallel English and Russian texts. St-Petersburg 2012 300 hard copies





4. KDIGO Clinical Practice Guidelines 2012 for Anemia in Chronic Kidney Disease. Full text

Nephrology and Dialysis 2013, V15, N 1, p 14-54

5. KDIGO Practice Guidelines for Glomerulonephritis. Full text Nephrology and Dialysis 2014 suppl. V 16 N 1

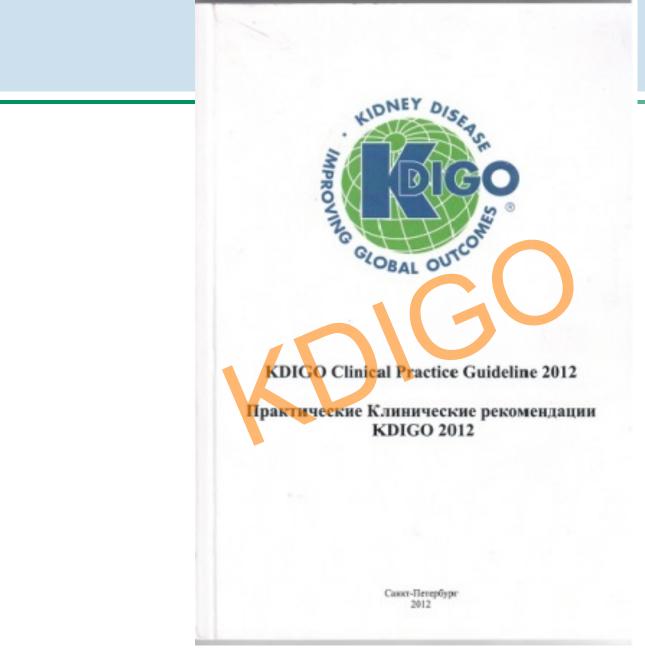
3000 hard copies

3000 hard copies

6. KDIGO Clinical Practice Guidelines for Acute Kidney Injury. Full text <u>Nephrology and Dialysis 2014, suppl, V 16, N 4</u> 3000 hard copies

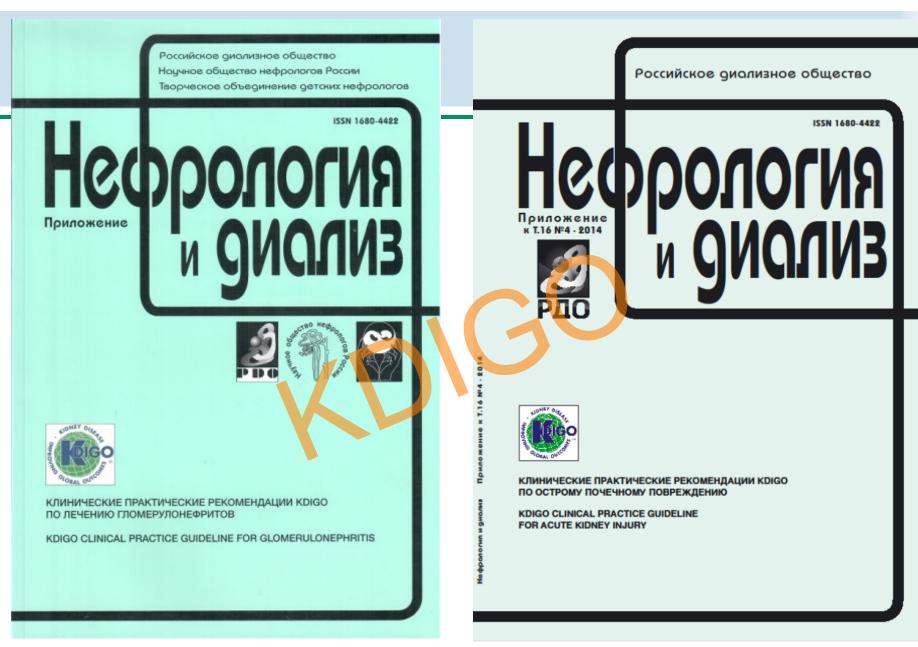














All translated materials are posted on Russian Dialysis Society website www.nephro.ru

Coming soon

Translation and publication of KDIGO GL on:

- 1. Lipids
- 2. Blood Pressure in CKD
- 3. CKD evaluation and Management





International speakers (translated to Russian)

2012

Kidney Days in St.-Petersburg, June 9-11 245 attendees

KDIGO Guidelines on AKI overview – Robert Schrier

2013

VII Volga Region CME Conference of Russian Dialysis Society "Current issues of Nephrology and Renal Replacement Therapy", Samara, April 24-26 <u>195</u> <u>attendees</u>

KDIGO Guidelines for Lipid management - Goce Spasovski ERA-RDTA CME course "News from ERBP and KDIGO recent Guidelines", Kiev, Ukraine, June 22 <u>50 attendees</u>

KDIGO GL on AKI – Raymond Vanholder

V Siberia Region CME Conference of Russian Dialysis Society, Ulan-Ude, September 5-7 over <u>200 attendees</u>

KDIGO Practice Guidelines for GN (NS) – Rosanna Coppo Il conference of Nephrologists of New Independent States, Kiev, Ukraine, October 19-20 <u>over 200 attendees</u>

KDIGO Guidelines on AKI – **Norbert Lameire**





International speakers (translated to Russian) 2013

Moscow renal Week 2013: XII International CME Nephrology Course and VIII Conference of Russian Dialysis Society, Moscow, November 20-24 2013, <u>over</u> 500 attendees

- 1. KDIGO activities and International cooperation John Davis
- 2. Implementation and evaluation of KDIGO Guidelines Adeera Levin
- 3. CKD-MBD modern view on pathogenesis and treatment, KDIGO GL on CKD-MBD - Goce Spasovski
- 4. AKI current classification, KDIGO recommendations on management Asghar Rastegar
- 5. KDIGO Glomerulonephritis Guidelines: What has been achieved and what lies ahead? John Feehally
- 6. Management of dyslipidemia in CKD and ESRD new KDIGO guidelines Marcello Tonelli





International speakers (translated to Russian) 2014

III Congress of Association of Nephrologists New Independent States, Tbilisi, Georgia, September 25-27 2014 over 350 attendee

2015

Prevention of AKI in non-ICU patients: KDIGO and ERBP - Raymond Vanholder

Coming soon...

KDIGO session on Renal Week 2015, St-Petersburg, September 15-19 2015

- 1. Hepatitis C in CKD 6 years after KDIGO Guidelines and
- 2. Total care of dialysis patients QoL and beyond Michel Jadoul
- 3. ADPKD what's new and what about guidelines

and

4. KDIGO CKD-MBD Guidelines - Yusuke Tsukamoto





Adaptations and Cultural Understanding Initiative of Russian Dialysis Society

Russian speakers

KDIGO clinical practice guideline for Acute Kidney Injury – Natalia Tomilina

- VII Volga Region CME Conference of Russian Dialysis Society "Current issues of Nephrology and Renal Replacement Therapy", Samara, Russian Federation, April 24-26 2013
- XII North-West Region CME Summer School of Russian Dialysis Society, Veliky Novgorod, Russian Federation, June 13-15 2013
- V Siberia Region CME Conference of Russian Dialysis Society, Ulan-Ude, Russian Federation, September 5-7 2013

KDIGO clinical practice guideline for anemia in CKD - Alexander Zemchenkov

 VII Volga Region CME Conference of Russian Dialysis Society "Current issues of Nephrology and Renal Replacement Therapy", Samara, Russian Federation, April 24-26 2013

Treatment potential in CKD-MBD – KDIGO GL and beyond - Vladimir Ryasnjansky

 III Congress of Association of Nephrologists New Independent States, September 25-27 2014, Tbilisi, Georgia





Adaptations and Cultural Understanding Initiative of Russian Dialysis Society

Russian speakers

KDIGO Glomerulonephritis GL overview – Elena Zakharova

- II Congress of Nephrologists of New Independent States, Almaty, Kazakhstan, April 25 2012
- Kidney Days in St.-Petersburg, St-Petersbourg, Russsian Federation, June 9-11 2012
- VI Volga Region CME Conference of Russian Dialysis Society "Current issues of Nephrology and Renal Replacement Therapy", Orenburg, Russian Federation, June 22-23 2012
- V Russian Dialysis Society Regional CME Conference for East Siberia and Far East Region, Vladivostok, Russian Federation, September 27-29 2012
- Meeting of SRC trio Oxford-Minsk-Saratov, Saratov, Russian Federation, October 9-10 2012
- Conference in memory of Dr S.P. Botkin, St-Petersburg, Russian Federation, October 18-19 2012
- VII Volga Region CME Conference of Russian Dialysis Society "Current issues of Nephrology and Renal Replacement Therapy", Samara, Russian Federation, April 24-26 2013
- ERA-RDTA CME course "News from ERBP and KDIGO recent Guidelines, Kiev, Ukraine, June 22 2013













KDIGO Implementation Strategies Confer

TRANSLATIONS, ADAPTATIONS AND CULTURAL UNDERSTANDING

All You need is:

- Initiative
- Local volunteers
- Time
- Resources
- Access to local journals and web
- Local seminars and meetings
- International and local experts



